

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
3 August 2015
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Рабочая группа I (ММСП)
Двадцать пятая сессия
Вена, 19-23 октября 2015 года

Аннотированная предварительная повестка дня**I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Подготовка правовых стандартов, касающихся микро-, малых и средних предприятий
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все государства – члены Комиссии: Австралия (2016), Австрия (2016), Алжир (2016), Аргентина (2016), Армения (2019), Беларусь (2016), Болгария (2019), Ботсвана (2016), Бразилия (2016), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2016), Габон (2016), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2016), Индия (2016), Индонезия (2019), Иордания (2016), Иран (Исламская Республика) (2016), Испания (2016), Италия (2016), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2016), Китай (2019), Колумбия (2016), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Либерия (2019), Маврикий (2016), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2016), Пакистан (2016), Панама (2019), Парагвай (2016), Польша (2016), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и

V.15-05548 (R) 250815 260815



Просьба отправить на вторичную переработку



Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2016), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2016), Турция (2016), Уганда (2016), Фиджи (2016), Филиппины (2016), Франция (2019), Хорватия (2016), Чешская Республика (2016), Швейцария (2019), Эквадор (2019) и Япония (2019). Срок членства истекает в день, предшествующий началу ежегодной сессии Комиссии в указанном в скобках году.

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Двадцать пятую сессию Рабочей группы I планируется провести в Венском международном центре 19-23 октября 2015 года. Заседания будут проходить с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 19 октября 2015 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 00 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Подготовка правовых стандартов, касающихся микро-, малых и средних предприятий

1. Справочная информация

5. На своей сорок второй сессии в 2009 году Комиссия просила Секретариат подготовить подробное исследование, включающее оценку актуальных юридических вопросов и вопросов регулирования в области микрофинансирования. В исследовании должны были также содержаться предложения относительно формы и характера справочного документа с рассмотрением различных элементов, необходимых для создания правовой базы, благоприятствующей развитию микрофинансирования, вопрос о подготовке которого Комиссия могла бы рассмотреть в будущем в целях оказания помощи законодателям и лицам, ответственным за разработку политики, в различных странах мира¹.

6. В исследовании, которое обсуждалось на сорок третьей сессии Комиссии в 2010 году, была рассмотрена роль микрофинансирования в сокращении

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17), пункты 432-433.*

масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем облегчения доступа к финансовым услугам малоимущим слоям населения, которые не входят в сферу обслуживания официальной финансовой системы. При том понимании, что создание соответствующего режима нормативно-правового регулирования будет способствовать развитию сектора микрофинансирования, Комиссия согласилась с тем, что Секретариату следует организовать коллоквиум при возможном участии экспертов из других организаций, активно занимающихся этой проблемой, для изучения вопросов нормативно-правового регулирования в сфере микрофинансирования, подпадающих под мандат ЮНСИТРАЛ. По итогам коллоквиума должен быть подготовлен официальный доклад, в котором должны были быть изложены актуальные вопросы и содержаться рекомендации относительно работы, которую ЮНСИТРАЛ могла бы с пользой провести в этой области².

7. По итогам коллоквиума, состоявшегося в январе 2011 года, был сделан ряд выводов³. Несмотря на некоторые успешные инициативы на национальном уровне, в мире пока не создано согласованного комплекса нормативно-правовых мер, которые могли бы служить стандартом наилучшей международной практики. Многие государства пытаются найти надлежащую нормативно-правовую базу для содействия обеспечению всеохватности финансовых услуг (термин, используемый в последнее время для обозначения "микрофинансирования"), и было высказано мнение, что ЮНСИТРАЛ могла бы внести существенный вклад в этой области. Для рассмотрения в будущем было определено несколько вопросов⁴, из которых Комиссия на своей сорок четвертой сессии в 2011 году выбрала для углубленного изучения Секретариатом следующие темы: i) избыточное обеспечение и залог имущества, не имеющего экономической ценности; ii) электронные деньги, включая вопрос о том, следует ли считать электронные деньги сбережениями, осуществляют ли "эмитенты" электронных денег банковскую деятельность, какими нормами должна регулироваться их деятельность и должны ли распространяться на электронные деньги механизмы страхования вкладов; iii) обеспечение доступа к справедливым, оперативным, прозрачным и недорогим механизмам разрешения споров, возникающих в связи со сделками микрофинансирования; iv) развитие практики выдачи микро-, малым и средним предприятиям займов под обеспечение и придание этой практике прозрачного характера. На этой сессии Комиссия также решила включить микрофинансирование в число тем своей будущей работы⁵.

8. В исследовании⁶, представленном Комиссии на сорок пятой сессии в 2012 году, был дан краткий обзор положения дел в каждой из четырех вышеупомянутых областей и связанных с ними основных вопросов нормативно-правового регулирования, которые предлагалось рассмотреть Комиссии. После обсуждения Комиссия решила провести в срочном порядке

² Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 274-280.

³ См. A/CN.9/727.

⁴ Там же, см. пункт 56.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пункты 241-246.

⁶ См. A/CN.9/756.

один или несколько коллоквиумов по проблемам микрофинансирования и смежным вопросам с целью обсуждения таких тем, как упрощение порядка учреждения и регистрации предприятий, доступ к кредитам для микро-, малых и средних предприятий, разрешение споров, возникающих в связи с микрофинансовыми сделками, и другие темы, связанные с созданием благоприятных правовых условий для микро-, малых и средних предприятий⁷.

9. Второй коллоквиум по микрофинансированию состоялся в Вене в январе 2013 года при участии экспертов из разных стран мира, включая специалистов, представляющих правительства, международные организации, неправительственные организации, частный сектор и научные круги. Были обсуждены следующие темы: создание благоприятных условий для микро-, малых и средних предприятий (ММСП) и верховенство права, учреждение и регистрация микрозаемщиков, эффективные альтернативные механизмы разрешения споров для ММСП, создание благоприятных правовых условий для платежей с использованием мобильных устройств, правовые аспекты доступа к кредитам для ММСП и несостоятельность и ликвидация ММСП⁸.

10. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия отметила достигнутый участниками коллоквиума широкий консенсус в отношении того, чтобы рекомендовать учредить Рабочую группу для рассмотрения правовых аспектов, касающихся создания таких благоприятных условий для ММСП. Участники состоявшегося в январе 2013 года коллоквиума определили пять широких тематических областей, в которых, по их мнению, Комиссия могла бы сформулировать рекомендации, касающиеся цикла деловой активности ММСП⁹. Отправной точкой могли бы стать рекомендации, позволяющие упростить начало предпринимательской деятельности и порядок работы. Затем можно было бы рассмотреть, в частности, следующие темы: i) система урегулирования споров между заемщиками и кредиторами, включая возможности использования системы урегулирования споров в режиме онлайн; ii) предоставление ММСП эффективного доступа к финансовым услугам, в том числе вопрос о расширении сферы охвата существующих документов ЮНСИТРАЛ, касающихся электронной торговли и международных кредитовых переводов, и включении в нее систем платежей с использованием мобильных устройств; iii) рекомендации, касающиеся обеспечения доступа к кредитованию и, в частности, прозрачности кредитования и механизмов взыскания в рамках некоторых видов кредитных операций; iv) несостоятельность ММСП в целях разработки ускоренных процедур и вариантов спасения предприятий, с тем чтобы подготовить реальные альтернативы официальным процедурам несостоятельности с учетом как ключевых характеристик эффективной системы несостоятельности, так и потребностей ММСП. Было отмечено, что подходящей основой для работы в этих областях являются существующие документы ЮНСИТРАЛ, а также рекомендации, уже разработанные международными организациями рекомендации. В отношении формы, в которой Комиссия могла бы изложить

⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункты 124-126.*

⁸ См. A/CN.9/780, сообщения, сделанные на коллоквиуме, размещены по адресу <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/microfinance-2013-papers.html>.

⁹ Там же, пункты 49-55.

рекомендации, Комиссии было также указано на то, что гибкий инструмент, например, руководство для законодательных органов или типовый закон в зависимости от рассматриваемых тем, мог бы способствовать согласованию усилий в этом секторе и дать импульс реформам, которые еще больше стимулировали бы участие микропредприятий в экономической деятельности.

11. На своей сорок шестой сессии (2013 год) Комиссия заслушала также предложение правительства Колумбии¹⁰ о том, чтобы создать в рамках Комиссии новую рабочую группу и поручить ей изучение вопросов, связанных с жизненным циклом предприятий, особенно микро- и малых предприятий. Было высказано мнение, что эта рабочая группа могла бы начать с рассмотрения вопроса об упрощении порядка учреждения и регистрации предприятий, после чего она могла бы перейти к другим вопросам, например к вопросам, обсуждавшимся на коллоквиуме 2013 года, в целях создания благоприятных правовых условий для этого вида предпринимательской деятельности.

12. На своей сорок шестой сессии (2013 год) Комиссия согласилась с тем, что в программу ее работы следует включить работу, направленную на уменьшение количества правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия, особенно в развивающихся странах, на протяжении своего жизненного цикла, и что такую работу следует начать с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур учреждения предприятий¹¹.

13. На своей двадцать второй сессии (Нью-Йорк, 10-14 февраля 2014 года) Рабочая группа I (ММСП) приступила к работе в соответствии с полученным от Комиссии мандатом, упомянутым в пункте 12 выше. Исходя из вопросов, указанных в рабочем документе A/CN.9/WG.I/WP.82, Рабочая группа провела предварительное обсуждение ряда широких вопросов, связанных с разработкой правового текста об упрощенном порядке учреждения предприятий¹². Было отмечено, что особое значение в ходе дальнейших обсуждений Рабочей группы будет иметь также вопрос о регистрации предприятий¹³. В интересах дальнейшего прогресса Рабочая группа просила Секретариат подготовить документ с описанием наилучших видов практики в отношении регистрации предприятий, а также типовой документ, касающийся упрощенного порядка учреждения и регистрации предприятий, чтобы обеспечить основу для разработки возможного типового закона, не лишая при этом Рабочую группу возможности разработать разные правовые документы, применимые в первую очередь, хотя и не только, к ММСП в развивающихся странах¹⁴. Кроме того, государствам было предложено подготовить документ, в котором излагался бы их опыт использования альтернативных подходов к устранению трудностей, связанных с упрощенным порядком учреждения и поддержкой ММСП¹⁵.

¹⁰ См. A/CN.9/790.

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункт 321.

¹² См. A/CN.9/800, пункты 34-38 и 42-46.

¹³ Там же, пункты 47-50.

¹⁴ Там же, пункт 65.

¹⁵ Там же, пункт 65, и A/CN.9/825, пункты 56-61.

14. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия подтвердила мандат Рабочей группы в отношении сокращения препятствий правового характера, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла, особенно в развивающихся странах, и напомнила, что такую работу следует начать с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур учреждения предприятий¹⁶, в соответствии с решением, принятым на сорок шестой сессии Комиссии в 2013 году¹⁷.

15. На своей двадцать третьей сессии (Вена, 17-21 ноября 2014 года) Рабочая группа I продолжила работу в соответствии с мандатом, полученным от Комиссии. Обсудив вопросы, затронутые в рабочем документе A/CN.9/WG.I/WP.85, посвященном наилучшим видам практики в области регистрации предприятий, и заслушав сообщения представителей Форума корпоративных регистров, Европейского регистра предприятий и Европейского форума коммерческих регистров¹⁸, Рабочая группа решила продолжить работу в области регистрации предприятий и подробнее изучить основные принципы, действующие в этой сфере¹⁹. С этой целью Рабочая группа просила Секретариат подготовить дополнительные материалы на основе разделов IV и V рабочего документа A/CN.9/WG.I/WP.85 для обсуждения на одной из будущих сессий. В рамках обсуждения правовых вопросов, связанных с упрощением процедур учреждения предприятий, Рабочая группа заслушала сообщение секретариата Целевой группы по финансовым мероприятиям (ФАТФ) о ее нормотворческой деятельности в области борьбы с отмыванием денег, финансированием терроризма и другой противозаконной деятельностью²⁰, а также сообщения государств по вопросам, рассматриваемым в документе A/CN.9/WG.I/WP.87, посвященном возможным альтернативным законодательным моделям для оказания помощи микро- и малым предприятиям²¹. Затем Рабочая группа приступила к изучению правовых вопросов, связанных с упрощением учреждения предприятий, начав с рассмотрения круга вопросов, определенного в рабочем документе A/CN.9/WG.I/WP.86²², и решила возобновить обсуждение этого документа с пункта 34 на двадцать четвертой сессии.

16. На своей двадцать четвертой сессии (Нью-Йорк, 13-17 апреля 2015 года) Рабочая группа продолжила обсуждение правовых вопросов, связанных с упрощением учреждения предприятий. Предварительно рассмотрев вопросы, изложенные в документе A/CN.9/WG.I/WP.86, Рабочая группа решила перейти к рассмотрению первых шести статей проекта типового закона и относящихся к ним комментариев, представленных в рабочем документе A/CN.9/WG.I/WP.89, оставив открытым вопрос об окончательной форме законодательного текста, решение о которой пока не принято. В соответствии с предложением, поступившим от нескольких делегаций, Рабочая группа решила обсудить

¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 134.*

¹⁷ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 321.*

¹⁸ См. доклад Рабочей группы I (ММСП) о работе ее двадцать третьей сессии (A/CN.9/825), пункты 12-38.

¹⁹ Там же, пункты 39-46.

²⁰ Там же, пункты 47-55.

²¹ Там же, пункты 56-61.

²² Там же, пункты 62-79.

вопросы, рассматриваемые в документе A/CN.9/WG.I/WP.89, с учетом общих принципов, изложенных в этом предложении, включая принцип "начинай с малого", при этом она решила уделить первоочередное внимание тем аспектам проекта текста, представленного в документе A/CN.9/WG.I/WP.89, которые имеют наибольшее отношение к упрощенным коммерческим образованиям. Рабочая группа также решила, что она обсудит альтернативные модели, представленные в документе A/CN.9/WG.I/WP.87, на более позднем этапе.

17. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия отметила успешное продвижение работы по подготовке правовых стандартов, касающихся микро-, малых и средних предприятий. После обсуждения Комиссия подтвердила мандат Рабочей группы в соответствии с кругом ведения, который был определен на сорок шестой сессии Комиссии в 2013 году и подтвержден на ее сорок седьмой сессии в 2014 году²³.

2. Документация для двадцать пятой сессии

18. Рабочей группе будут представлены следующие документы, которые она, возможно, пожелает использовать в качестве основы для обсуждения: а) записки Секретариата по следующим темам: i) уменьшение количества правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия (ММСП) (A/CN.9/WG.I/WP.92) и ii) основные принципы регистрации предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.93, Add.1 и Add.2); б) записки Секретариата, подготовленные к двадцать третьей и двадцать четвертой сессиям Рабочей группы, по следующим темам: i) правовые вопросы, связанные с упрощением оформления предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.86); ii) проект типового закона об упрощенном коммерческом образовании (A/CN.9/WG.I/WP.89); и iii) наилучшие виды практики в области регистрации предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.85); и с) другие документы, которые могут быть или были официально представлены государствами, включая замечания правительства Колумбии относительно колумбийского закона об упрощенных акционерных обществах (A/CN.9/WG.I/WP.83) и материалы, представленные Италией и Францией относительно возможных альтернативных законодательных моделей для микро- и малых предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.87).

19. Планируя участие своих представителей в работе сессии, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают рассмотреть следующие справочные документы:

а) доклады Рабочей группы I (ММСП) о работе ее двадцать второй, двадцать третьей и двадцать четвертой сессий (A/CN.9/800, A/CN.9/825 и A/CN.9/831, соответственно);

б) записки Секретариата об отдельных мероприятиях, проводимых международными и межправительственными организациями в целях содействия развитию микро-, малых и средних предприятий (A/CN.9/WG.I/WP.81) и об особенностях упрощенных режимов регистрации предприятий в отдельных государствах (A/CN.9/WG.I/WP.82); и

²³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 321.*

с) *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 316-322; шестьдесят девятая сессия (A/69/17), пункты 131-134; семидесятая сессия (A/70/17, в стадии подготовки), пункты, касающиеся работы Рабочей группы I.*

20. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Рабочие группы" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 6. Утверждение доклада

21. В конце сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на сорок девятой сессии, которую планируется провести в Нью-Йорке 27 июня – 15 июля 2016 года. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад.

IV. Расписание заседаний

22. Двадцать пятая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. На рассмотрение пунктов повестки дня будет отведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на тридцать четвертой сессии²⁴, Рабочей группе надлежит провести обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по первую половину пятницы), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на последнем десятом заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

23. Для того чтобы государствам и международным организациям было удобнее планировать участие своих представителей в работе сессии, Секретариат рекомендует Рабочей группе посвятить заседания 19-20 октября 2015 года дальнейшему обсуждению темы упрощения учреждения предприятий, начатому на двадцать четвертой сессии, а заседания 21-22 октября 2015 года – рассмотрению материалов, подготовленных Секретариатом с целью дальнейшего изучения основных принципов и наилучших видов практики в области регистрации предприятий в соответствии с просьбой, высказанной на двадцать третьей сессии Рабочей группы²⁵. Следует отметить, что вышеизложенные рекомендации относительно расписания заседаний призваны помочь государствам и приглашенным организациям в планировании участия своих представителей в работе сессии, при этом окончательное расписание будет определено самой Рабочей группой.

²⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Согр.3), пункт 381.*

²⁵ См. доклад Рабочей группы I (ММСИ) о работе ее двадцать третьей сессии (A/CN.9/825), пункты 43-46.

24. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее двадцать шестую сессию планируется провести в Нью-Йорке 4-8 апреля 2016 года.
